

ICTR-96-10-I
30.10.96
(114-113)

114

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

*Tribunal pénal international pour le Rwanda
International Criminal Tribunal for Rwanda*

CHAMBRE 2 - CHAMBER 2

Cases N°: ICTR-95-1-T and ICTR-96-10-T

*Before: Judge Laïty Kama, Presiding judge
Judge Lennart Aspegren
Judge Yakov A. Ostrovsky*

*Registrar: Mr. Andronico O. Adede
Ms. Cécile Aptel*

Decision of: 29 October 1996

THE PROSECUTOR

vs

Obed RUZINDANA

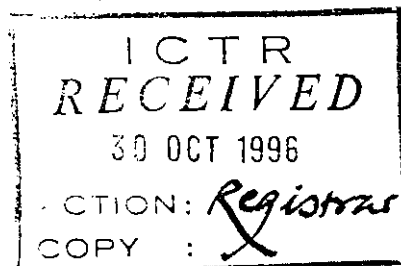
DECISION FOLLOWING THE INITIAL APPEARANCE

The Office of the Prosecutor:

*Mr. Yacob Haile-Mariam
Mr. Mohamed Chande Othman
Ms. Brenda-Sue Thornton*

Counsel for the Accused:

Mr. Pascal Besnier



THE TRIBUNAL, sitting as Judges Laity Kama, Presiding Judge, Lennart Aspegren and Yakov A. Ostrovsky in Trial Chamber 2,

CONSIDERING the first indictment against Obed Ruzindana submitted by the Prosecutor and confirmed on 28 November 1995 by Judge Navanethem Pillay, subsequently amended (Case No. ICTR-95-1-T), and the second indictment submitted by the Prosecutor and confirmed on 20 June 1996 by Judge Tafazzal H. Khan (Case No. ICTR-96-10-T),

TAKING NOTE of the transfer of the accused to the Tribunal's Detention Unit on 22 September 1996,

CONSIDERING the initial appearance of the accused on 29 October 1996 before the Trial Chamber 2,


GIVEN THAT, during the initial appearance, the accused pleaded not-guilty to all of the counts in the first indictment, and also not-guilty to all of the counts in the second indictment,

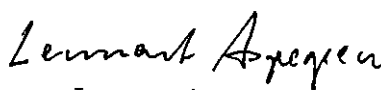
PURSUANT TO Rule 62 and the provisions thereafter of the Rules of Procedure and Evidence,

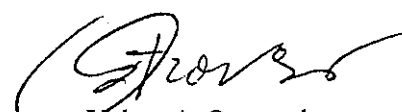
THE TRIBUNAL DECIDES

- 1.) to set a date of the trial on the merits regarding the first indictment (Case No. ICTR-95-1-T) for Thursday, 20 February 1997, at 09:30 hours, while reserving the right to decide at a later date on joining the present hearing with the trial of Clément Kayishema scheduled for Thursday, 7 November 1996, if it is so required in the interest of justice;
- 2.) to set a date for the trial on the merits regarding the second indictment (Case No. ICTR-96-10-T), for Thursday, 8 May 1997, at 09:30 hours;
- 3.) to detain Obed Ruzindana on remand enjoining the Commanding Officer of the Tribunal's Detention Unit to continue to detain him until ordered otherwise.

Arusha, 29 October 1996


 Laity Kama
 Presiding Judge


 Lennart Aspegren
 Judge


 Yakov A. Ostrovsky
 Judge

(Seal of the Tribunal)

Cases No. ICTR-95-1-T and ICTR-96-10-T

